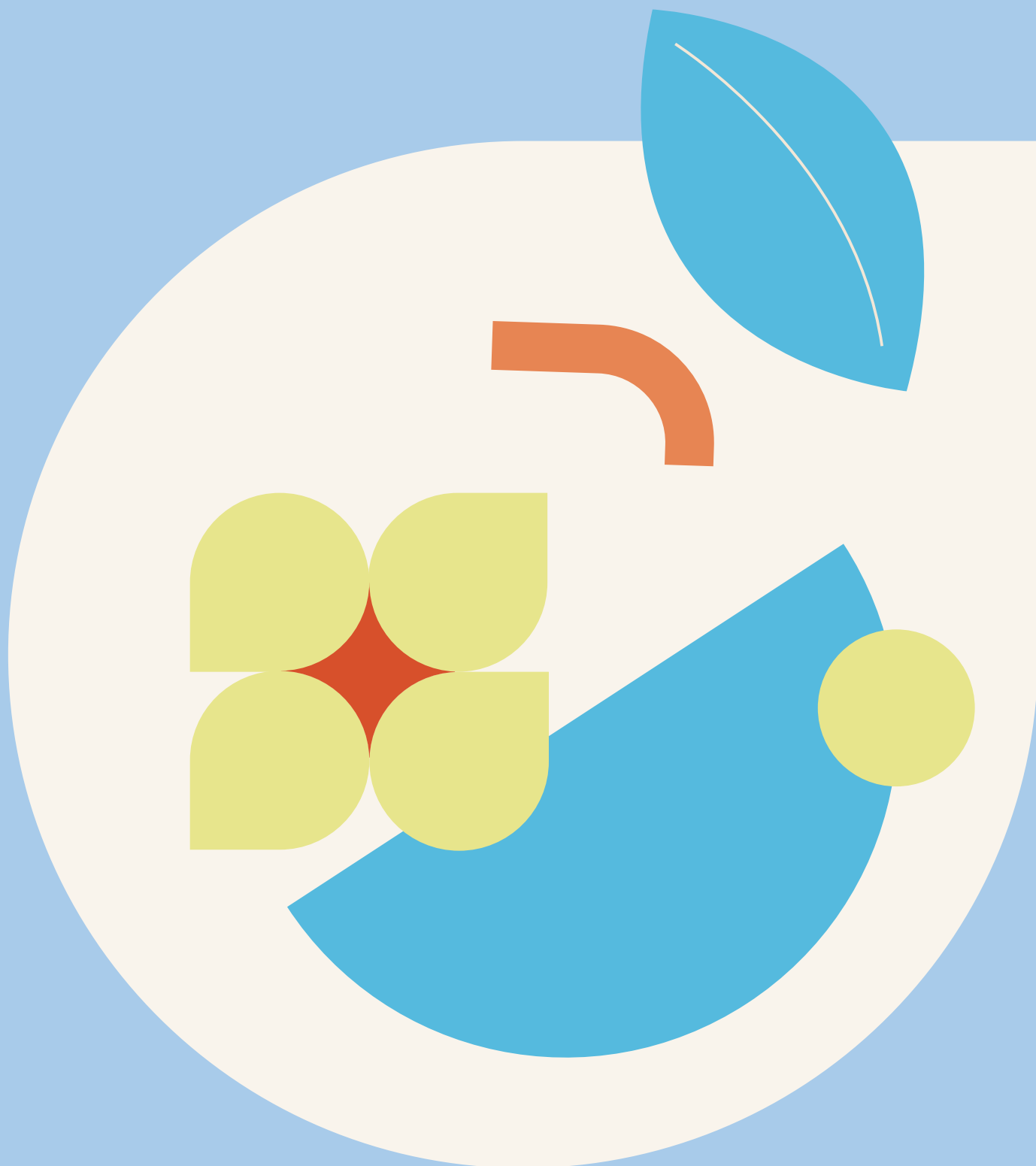


# 課室英語手冊

For all subject teachers



## 目 錄

|                             |           |
|-----------------------------|-----------|
| <b>Part 1 校園用語：校園環境英文詞彙</b> | <b>4</b>  |
| 1. 學校單位                     | 4         |
| (1) 場所/單位                   | 4         |
| (2) 職稱                      | 7         |
| (3) 設施                      | 8         |
| 2. 學科名稱                     | 9         |
| <br>                        |           |
| <b>Part 2 課堂用語</b>          | <b>10</b> |
| 1. 問候語&點名                   | 10        |
| 2. 課前準備                     | 12        |
| (1) 複習                      | 12        |
| (2) 視覺輔助                    | 12        |
| (3) 設備操作                    | 13        |
| (4) 準備進入課文                  | 15        |
| 3. 講解                       | 17        |
| 4. 教學活動                     | 18        |
| (1) 確認理解                    | 18        |

|                          |    |
|--------------------------|----|
| (2) 詢問意見/鼓勵發言 . . . . .  | 19 |
| (3) 日常會話問題 . . . . .     | 21 |
| 5. 回饋 . . . . .          | 22 |
| (1) 讚美 . . . . .         | 22 |
| (2) 糾正 . . . . .         | 23 |
| 6. 教室管理 . . . . .        | 25 |
| (1) 管理秩序 . . . . .       | 25 |
| (2) 分發講義 . . . . .       | 26 |
| 7. 教學活動 . . . . .        | 28 |
| (1) 引起學生參與 . . . . .     | 28 |
| (2) 建構語言知識 . . . . .     | 29 |
| (3) 詢問意見與討論 . . . . .    | 31 |
| (4) 分組練習 . . . . .       | 32 |
| (5) 教學生做筆記 . . . . .     | 33 |
| (6) 請學生參考課本和資料 . . . . . | 34 |
| (7) 主題轉換 . . . . .       | 35 |
| (8) 說明主要概念 . . . . .     | 36 |
| (9) 舉例 . . . . .         | 36 |
| 8. 分派作業 . . . . .        | 37 |

|              |    |
|--------------|----|
| 9. 課堂收尾      | 38 |
| (1) 下次要討論的議題 | 38 |
| (2) 下課       | 38 |
| 10. 考試       | 41 |
| (1) 考試前的叮嚀   | 41 |
| (2) 考試結束前的提醒 | 42 |
| (3) 改考卷      | 43 |
| (4) 講解考卷     | 44 |
| 參考資料         | 46 |

## - Part 1 -

### 校園用語：校園環境英文詞彙

#### ① 學校單位

請掃描 QR-CODE  
聽取音檔



#### (1) 場所/單位

| 編號   | 場所/單位 | 英文譯名                       | 編號 | 場所/單位 | 英文譯名                         |
|------|-------|----------------------------|----|-------|------------------------------|
| ▶ 1  | 校長室   | Principal's Office         | 2  | 教務處   | Office of Academic Affairs   |
| ▶ 3  | 學務處   | Office of Student Affairs  | 4  | 總務處   | Office of General Affairs    |
| ▶ 5  | 輔導室   | Counselors' Office         | 6  | 執勤室   | Duty Room                    |
| ▶ 7  | 人事室   | Personnel Office           | 8  | 會計室   | Accounting Office            |
| ▶ 9  | 秘書室   | Secretary's Office         | 10 | 教官室   | Military Instructors' Office |
| ▶ 11 | 教學組   | Curriculum Section         | 12 | 註冊組   | Registrar's Office           |
| ▶ 13 | 設備組   | Equipment Section          | 14 | 訓育組   | Student Activities Section   |
| ▶ 15 | 生活輔導組 | Discipline Section         | 16 | 衛生組   | Hygiene Section              |
| ▶ 17 | 體育組   | Physical Education Section | 18 | 特教組   | Special Education Section    |
| ▶ 19 | 出納組   | Cashier                    | 20 | 庶務組   | Purchase & Maintenance       |

|   |    |              |                              |    |              |                                        |   |
|---|----|--------------|------------------------------|----|--------------|----------------------------------------|---|
| ▶ | 21 | 文書組          | Documents & Files            | 22 | 傳達室<br>(警衛室) | Security                               | ▶ |
| ▶ | 23 | 保健室/<br>健康中心 | Health Center                | 24 | 合作社          | (1) School Store<br>(2) School Canteen | ▶ |
| ▶ | 25 | 會議室          | Conference Room              | 26 | 演講廳          | Auditorium                             | ▶ |
| ▶ | 27 | 閱覽室          | Reading Room                 | 28 | 交誼廳          | Lounge                                 | ▶ |
| ▶ | 29 | 家長會          | Parents' Association         | 30 | 專任教師<br>辦公室  | Teachers' Office                       | ▶ |
| ▶ | 31 | 導師辦公室        | Homeroom<br>Teachers' Office | 32 | 科任教師<br>辦公室  | Subject<br>Teachers' Office            | ▶ |
| ▶ | 33 | 教師會          | Teachers' Association        | 34 | 校史室          | School History Room                    | ▶ |
| ▶ | 35 | 檔案室          | File Room                    | 36 | 教師研究室        | Teacher Research Office                | ▶ |
| ▶ | 37 | 活動中心         | Student Activity Center      | 38 | 圖書館          | Library                                | ▶ |
| ▶ | 39 | 科學館          | Science Hall                 | 40 | 資訊室<br>(中心)  | Information Technology Center          | ▶ |
| ▶ | 41 | 禮堂           | Auditorium                   | 42 | 視聽中心         | Audio-Visual Center                    | ▶ |
| ▶ | 43 | 視聽教室         | Audio-Visual Classroom       | 44 | 語言實驗室        | Language Lab                           | ▶ |
| ▶ | 45 | 國文<br>專科教室   | Chinese Classroom            | 46 | 英文<br>專科教室   | English Classroom                      | ▶ |
| ▶ | 47 | 數學<br>專科教室   | Math Classroom               | 48 | 物理<br>專科教室   | Physics Lab                            | ▶ |
| ▶ | 49 | 化學<br>專科教室   | Chemistry Lab                | 50 | 生物<br>專科教室   | Biology Classroom                      | ▶ |

|   |    |              |                                   |    |              |                                      |   |
|---|----|--------------|-----------------------------------|----|--------------|--------------------------------------|---|
| ▶ | 51 | 地理<br>專科教室   | Geography<br>Classroom            | 52 | 歷史<br>專科教室   | History<br>Classroom                 | ▶ |
| ▶ | 53 | 美術<br>專科教室   | Art Classroom                     | 54 | 音樂<br>專科教室   | Music<br>Classroom                   | ▶ |
| ▶ | 55 | 地球科學<br>專科教室 | Earth Science<br>Classroom        | 56 | 工藝<br>專科教室   | Industrial Arts<br>Classroom         | ▶ |
| ▶ | 57 | 生活科技<br>專科教室 | Living<br>Technology<br>Classroom | 58 | 烹飪<br>專科教室   | Culinary Arts<br>Classroom           | ▶ |
| ▶ | 59 | 縫紉<br>專科教室   | Sewing<br>Classroom               | 60 | 電腦教室         | Computer<br>Classroom                | ▶ |
| ▶ | 61 | 自然教室         | Science<br>Classroom              | 62 | 家政教室         | Home<br>Economics<br>Classroom       | ▶ |
| ▶ | 63 | 理化教室         | Physics &<br>Chemistry Lab        | 64 | 地球科學<br>專科教室 | Earth Science<br>Classroom           | ▶ |
| ▶ | 65 | 童軍教室         | Scout Training<br>Classroom       | 66 | 鄉土教室         | Heritage and<br>Culture<br>Classroom | ▶ |
| ▶ | 67 | 資源教室         | Resource<br>Classroom             | 68 | 美髮教室         | Hairstyling<br>Classroom             | ▶ |
| ▶ | 69 | 美容教室         | Cosmetology<br>Classroom          | 70 | 油印室          | Copy Room                            | ▶ |
| ▶ | 71 | 樂器室          | Musical<br>Instrument<br>Room     | 72 | 表藝教室         | Performing Arts<br>Classroom         | ▶ |

請掃描 QR-CODE  
聽取音檔



(2) 職稱

| 編號 | 職稱          | 英文譯名                             | 編號 | 職稱   | 英文譯名                                 |
|----|-------------|----------------------------------|----|------|--------------------------------------|
| 1  | 校長          | Principal                        | 2  | 幹事   | Assistant                            |
| 3  | 教務主任        | Director of Academic Affairs     | 4  | 學務主任 | Director of Student Affairs          |
| 5  | 總務主任        | Director of General Affairs      | 6  | 輔導主任 | Director of Counseling               |
| 7  | 人事主任        | Director of Personnel            | 8  | 會計主任 | Director of Accounting               |
| 9  | 秘書          | Secretary                        | 10 | 教官   | Military Instructor                  |
| 11 | 教學組長        | Section Chief-Curriculum         | 12 | 註冊組長 | Registrar                            |
| 13 | 設備組長        | Equipment Section Chief          | 14 | 訓育組長 | Student Activities Section Chief     |
| 15 | 生活輔導組<br>組長 | Discipline Section Chief         | 16 | 衛生組長 | Hygiene Section Chief                |
| 17 | 體育組長        | Physical Education Section Chief | 18 | 資料組長 | Information Section Chief            |
| 19 | 輔導組長        | Counseling Section Chief         | 20 | 特教組長 | Special Education Section Chief      |
| 21 | 出納組長        | Chief Cashier                    | 22 | 庶務組長 | Purchase & Maintenance Section Chief |



|   |    |      |                                 |    |    |                |   |
|---|----|------|---------------------------------|----|----|----------------|---|
| ▶ | 23 | 文書組長 | Documents & Files Section Chief | 24 | 警衛 | Security Guard | ▶ |
| ▶ | 25 | 校醫   | School Physician                | 26 | 護士 | School Nurse   | ▶ |
| ▶ | 27 | 技土工友 | (1) School Workers              | 28 | 技士 | Technician     | ▶ |
| ▶ |    |      | (2) School Clerk                |    |    |                |   |
| ▶ |    |      | (3) School Technician           |    |    |                |   |
| ▶ |    |      | (4) School Janitor              |    |    |                |   |

請掃描 QR-CODE 聽取音檔



### (3) 設施

| ▶ | 編號 | 設施   | 英文譯名              | 編號 | 設施   | 英文譯名                 | ▶ |
|---|----|------|-------------------|----|------|----------------------|---|
| ▶ | 1  | 操場   | (1) playground    | 2  | 餐廳   | Cafeteria            | ▶ |
| ▶ |    |      | (2) sports field  |    |      |                      |   |
| ▶ | 3  | 停車場  | Parking Lot       | 4  | 排球場  | Volleyball Court     | ▶ |
| ▶ | 5  | 籃球場  | Basketball Court  | 6  | 網球場  | Tennis Court         | ▶ |
| ▶ | 7  | 游泳池  | Swimming Pool     | 8  | 溜冰場  | Roller-skating Rink  | ▶ |
| ▶ | 9  | 健身房  | Gymnasium         | 10 | 更衣室  | Changing Room        | ▶ |
| ▶ | 11 | 廁所   | Restroom          | 12 | 殘障廁所 | Handicapped Restroom | ▶ |
| ▶ | 13 | 逃生門  | Exit              | 14 | 緩降機  | Fire Escape          | ▶ |
| ▶ | 15 | 滅火器  | Fire Extinguisher | 16 | 消防栓  | Fire Hydrant         | ▶ |
| ▶ | 17 | 公用電話 | Pay Phone         | 18 | 電梯   | Elevator             | ▶ |
| ▶ | 19 | 殘障坡道 | Ramp              | 20 | 飲水機  | Drinking Fountains   | ▶ |
| ▶ | 21 | 提款機  | ATM               |    |      |                      |   |

請掃描 QR-CODE  
聽取音檔



## 2 學科名稱

| 編號   | 學科名稱       | 英文譯名                          | 編號 | 學科名稱  | 英文譯名                                        |
|------|------------|-------------------------------|----|-------|---------------------------------------------|
| ▶ 1  | 綜合活動       | Integrated Activities         | 2  | 國文    | Chinese                                     |
| ▶ 3  | 英文         | English                       | 4  | 數學    | Mathematics                                 |
| ▶ 5  | 歷史         | History                       | 6  | 地理    | Geography                                   |
| ▶ 7  | 公民與社會      | Civic and Social Education    | 8  | 物理    | Physics                                     |
| ▶ 9  | 化學         | Chemistry                     | 10 | 生物    | Biology                                     |
| ▶ 11 | 基礎<br>地球科學 | Fundamental<br>Earth Sciences | 12 | 資訊    | Information<br>Science                      |
| ▶ 13 | 體育         | Physical<br>Education         | 14 | 健康與護理 | Health and<br>Nursing                       |
| ▶ 15 | 家政         | Home<br>Economics             | 16 | 生活科技  | Living<br>Technology                        |
| ▶ 17 | 音樂         | Music                         | 18 | 美術    | Fine Arts                                   |
| ▶ 19 | 藝術生活       | Applied Arts                  | 20 | 國防通識  | General<br>Education of<br>Military Defense |
| ▶ 21 | 生命教育       | Life Education                | 22 | 生涯規劃  | Career Planning                             |
| ▶ 23 | 表演藝術       | Performing Arts               |    |       |                                             |

## - Part 2 -

### 課堂用語

#### 1 問候語 & 點名

請掃描 QR-CODE  
聽取音檔



| 編號   | 例句                                                                              | 中譯            |
|------|---------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| ▶ 1  | Attention, please. It is <b>class time!</b>                                     | 上課時間到了。       |
| ▶ 2  | (1) It's time to <b>start</b> now.                                              | 現在開始上課。       |
| ▶ 2  | (2) Let's <b>begin our lesson</b> now.                                          | 現在開始上課。       |
| ▶ 3  | Is everybody <b>ready to start?</b>                                             | 大家準備好了嗎？      |
| ▶ 4  | I hope you are all <b>ready</b> for your <b>English lesson.</b>                 | 希望你們準備好上英文課了。 |
| ▶ 5  | (1) Now we can <b>get down to work.</b>                                         | 我們可以開始了。      |
| ▶ 5  | (2) I think we can <b>start</b> now.                                            | 我們可以開始了。      |
| ▶ 6  | (1) Now, let's <b>begin</b> today's <b>lesson.</b>                              | 我們現在開始上課吧。    |
| ▶ 6  | (2) We are going to <b>start</b> today's <b>lesson.</b>                         | 我們要開始今天的課程了。  |
| ▶ 7  | We won't start until everyone is quiet. <b>Settle down</b> now so we can start. | 等你們安靜下來再上課。   |
| ▶ 8  | We are studying lesson 5 today.                                                 | 我們今天要上第 5 課。  |
| ▶ 9  | Let's <b>take a look</b> at page 32                                             | 請看第 32 頁。     |
| ▶ 10 | (1) I'm going to <b>call the roll.</b>                                          | 我要開始點名囉。      |

|                                                                                     |                                                                 |                                                                            |                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
|    | (2) I'm going to <b>take the roll</b> .                         |                                                                            |                              |
|    | (3) Let's <b>take attendance</b> .                              |                                                                            |                              |
|    | 11 Let's check who is <b>present</b> and who is <b>absent</b> . | 看一下誰 <b>出席</b> 誰 <b>缺席</b> 。                                               |                              |
|    | 12 Please respond to your <b>roll number</b> .                  | 叫到 <b>座號</b> 請回應。                                                          |                              |
|    | 13 Is anybody <b>absent</b> today?                              | 有人 <b>缺席</b> 嗎？                                                            |                              |
|    | 14 Who is missing today? Is anyone <b>absent</b> ?              | 今天誰沒來？有人 <b>缺席</b> 嗎？                                                      |                              |
|    | 15 Does anyone know why Diana is not here?                      | 有人知道黛安娜為什麼沒來嗎？                                                             |                              |
|   | 16 Listen while I <b>call your names</b> .                      | 聽我 <b>叫你們的名字</b> 。                                                         |                              |
|  | 17                                                              | (1) Raise your hand and say " <b>Here.</b> " when I call out your name.    | 叫到你的名字時，請舉手並且回答「 <b>到</b> 」。 |
|  |                                                                 | (2) Raise your hand and say " <b>Present.</b> " when I call out your name. |                              |

## ② 課前準備



請掃描 QR-CODE  
聽取音檔

### (1) 複習

| 編號 | 例句                                                                   | 中譯                           |
|----|----------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| 1  | (1) Let's <b>review</b> our last lesson.                             | 我們 <b>複習</b> 上次的課程吧。         |
|    | (2) Let's <b>go over</b> our last lesson.                            |                              |
| 2  | Can anybody tell me what we <b>talked about</b> last time?           | 有人可以告訴我上一堂課 <b>討論</b> 了什麼嗎？  |
| 3  | Who can <b>recall</b> what we did?                                   | 有誰 <b>記得</b> 我們之前上課做什麼？      |
| 4  | Do you <b>remember</b> what we did in the last class?                | 你們 <b>記得</b> 上次上課教過什麼嗎？      |
| 5  | Last time, we studied ~.                                             | 上次，我們學了（上課的內容）。              |
| 6  | The <b>topic</b> today is Nelson Mandela. Can you tell me who he is? | 今天的 <b>主題</b> 是尼爾森·曼德拉。他是誰呢？ |

### (2) 視覺輔助



| 編號 | 例句                                           | 中譯                          |
|----|----------------------------------------------|-----------------------------|
| 1  | Look at this <b>picture</b> .                | 我們看一下這張 <b>圖</b> 。          |
| 2  | Do you <b>remember</b> this <b>picture</b> ? | 你們 <b>記得</b> 這張 <b>圖</b> 嗎？ |
| 3  | What do you see in the <b>picture</b> ?      | 在 <b>圖</b> 中你看見了什麼？         |
| 4  | In the <b>background</b> you can see~        | 你可以看到 <b>背景</b> 中有(物體)      |
| 5  | Let's have a look at the <b>flashcards</b> . | 看一下這些 <b>閃示卡</b> 。          |
| 6  | Let's watch the <b>videotape</b> .           | 來看錄影帶。                      |

|   |   |                                                                    |                           |
|---|---|--------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| ▶ | 7 | (1) Here is a nice <b>cartoon</b> . Please watch it carefully.     | 這是一部很好的 <b>卡通</b> 。請注意看。  |
| ▶ |   | (2) Here is a nice <b>documentary</b> . Please watch it carefully. | 這是一部很好的 <b>紀錄片</b> 。請注意看。 |













### (3) 設備操作

| 編號  | 例句                                                                                        | 中譯                                                         |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| ▶ 1 | <b>Plug</b> this into the <b>socket</b> .                                                 | 把這個 <b>插入</b> 插座。                                          |
| ▶ 2 | Clean the <b>blackboard</b> .                                                             | 擦 <b>黑板</b> 。                                              |
| ▶ 3 | (1) <b>Turn on</b> the CD player.<br>(2) <b>Switch on</b> the CD player.                  | <b>打開</b> 音響。                                              |
| ▶ 4 | Push the <b>button</b> .                                                                  | 按下 <b>按鈕</b> 。                                             |
| ▶ 5 | (1) <b>Turn up</b> the <b>volume</b> .<br>(2) <b>Turn down</b> the <b>volume</b> .        | <b>調高</b> 音量。<br><b>調低</b> 音量。                             |
| ▶ 6 | Listen and <b>repeat after</b> the <b>tape</b> .                                          | 聽並且 <b>跟著錄音帶說</b> 。                                        |
| ▶ 7 | (1) Let's <b>listen to the dialogue</b> again.<br>(2) Let's <b>watch the video</b> again. | 我們再 <b>聽</b> 一次 <b>對話</b> 。<br>我們再 <b>看</b> 一次 <b>影片</b> 。 |
| ▶ 8 | (1) <b>Turn off</b> the <b>DVD player</b> .                                               | <b>關閉</b> <u>音響</u> 。                                      |

|                                                                                     |                                              |                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | (2) Turn off the <b>overhead projector</b> . | 關閉 <b>投影機</b> 。                                                                           |
|    | 9 Put down the <b>screen</b> .               | 把 <b>螢幕</b> 拉下來。                                                                          |
|    | 10 Draw the <b>curtain</b> .                 | 把 <b>窗簾</b> 拉起來。                                                                          |
|    | 11                                           | (1) Switch <b>on</b> the <b>microphone</b> . 把 <b>麥克風</b> 打開。                             |
|    |                                              | (2) Switch <b>off</b> the <b>microphone</b> . 把 <b>麥克風</b> 關上。                            |
|    |                                              | (3) Switch <b>on</b> the <b>projector</b> . 把 <b>投影機</b> 打開。                              |
|    |                                              | (4) Switch <b>off</b> the <b>projector</b> . 把 <b>投影機</b> 關上。                             |
|   | 12                                           | (1) Please <b>turn on</b> the light and fans. 請 <b>開</b> 電燈和電扇。                           |
|  |                                              | (2) Please <b>turn off</b> the light and fans. 請 <b>關</b> 電燈和電扇。                          |
|  | 13                                           | Do you have an <b>extension cord</b> ? 你們有 <b>延長線</b> 嗎?                                  |
|  | 14                                           | Please pull the <b>plug</b> out. 請把 <b>插頭</b> 拔掉。                                         |
|  | 15                                           | I think the <b>batteries</b> are dead. <b>電池</b> 好像沒電了。                                   |
|  | 16                                           | The <b>image</b> on the <b>projection screen</b> is blurry. <b>投影螢幕</b> 上的 <b>影像</b> 很模糊。 |
|  | 17                                           | We have to <b>adjust the focus</b> . 我們得 <b>調整焦距</b> 。                                    |
|  | 18                                           | The <b>bulb</b> of the <b>overhead projector</b> has blown. <b>投影機</b> 的 <b>燈泡</b> 燒壞了。   |
|  | 19                                           | Connect the <b>laptop</b> to the <b>projector</b> . 把 <b>筆記型電腦</b> 連接到 <b>投影機</b> 。       |

|                                                                                   |    |                                                                           |                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----|---------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
|  | 20 | Please go to the <b>audio-visual room</b> to watch a video of the lesson. | 請到 <b>視聽教室</b> 去看這一課的錄影帶。      |
|  | 21 | Can you see the <b>caption</b> at the bottom of the <b>screen</b> ?       | 看得到 <b>螢幕</b> 下面的 <b>字幕</b> 嗎？ |

#### (4) 準備進入課文

| 編號                                                                                  | 例句 | 中譯                                                |                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----|---------------------------------------------------|-----------------------|
|    | 1  | Where did we <b>leave off</b> last week?          | 上次課文 <b>上到</b> 哪裡？    |
|    | 2  | What page were we on last time?                   | 上次到哪一頁？               |
|    | 3  | Take out your book, please.                       | 請拿出你們的課本。             |
|  | 4  | (1) Now, turn to page 10.                         | 翻到第 10 頁。             |
|  |    | (2) Open your book to page 10.                    |                       |
|  | 5  | (1) You will find this <b>chart</b> on page 10.   | 這張 <b>表格</b> 在第 10 頁。 |
|  |    | (2) You will find this <b>picture</b> on page 10. |                       |
|  | 6  | (1) <b>Turn to</b> the next page.                 | <b>翻到</b> 下一頁。        |
|  |    | (2) Let's <b>move on to</b> the next page.        |                       |
|  |    | (3) <b>Over to</b> the next page.                 |                       |
|  | 7  | <b>Turn back</b> to page 8.                       | <b>翻回</b> 第八頁。        |
|  | 8  | Have you all found page 20?                       | 你們都找到第 20 頁了嗎？        |
|  | 9  | (1) It's the second line <b>from the top</b> .    | 從 <b>上面</b> 數來第二行。    |



|   |    |                                                                                    |                                    |
|---|----|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| ▶ |    | (2) It's the second line <b>from the bottom</b> .                                  | 從 <u>下面</u> 數來第二行。                 |
| ▶ | 10 | I <b>mentioned</b> some of this already.                                           | 我已經 <b>提</b> 過這裡部分的內容了。            |
| ▶ | 11 | I think I <b>mentioned</b> to you that....                                         | 我想我跟你們 <b>提</b> 過...。              |
| ▶ | 12 | Last time, we talked about the <b>issues</b> about climate change.                 | 上次我們有討論到氣候變遷相關的 <b>議題</b> 。        |
| ▶ | 13 | What we've been <b>talking about</b> so far is the overview of existing solutions. | 到目前為止，我們已經大致 <b>介紹</b> 了幾種現存的解決辦法。 |
| ▶ | 14 | We've been <b>talking about</b> it for a long time.                                | 我們已經花了不少時間 <b>討論</b> 這件事情。         |

3 講解

請掃描 QR-CODE  
聽取音檔



| 編號   | 例句                                                                                      | 中譯                           |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| ▶ 1  | As I said earlier~.                                                                     | 如同我上次所說的~。                   |
| ▶ 2  | Read this <b>passage</b> once more.                                                     | 請再讀一次這 <b>一段</b> 。           |
| ▶ 3  | There are <b>exceptions</b> to these <b>rules</b> .                                     | 這些 <b>規則</b> 是有 <b>例外</b> 的。 |
| ▶ 4  | The <b>stress</b> is on the first <b>syllable</b> .                                     | <b>重音</b> 在第一 <b>音節</b> 。    |
| ▶ 5  | I'll get to that in a minute.                                                           | 我等下就解釋。                      |
| ▶ 6  | Let's go to the next <b>paragraph</b> .                                                 | 我們再看下一 <b>段</b> 。            |
| ▶ 7  | Please read the next <b>paragraph</b> .                                                 | 請讀下一 <b>段</b> 。              |
| ▶ 8  | Let me explain what I want you to do next.                                              | 讓我解釋一下接下來要請你做的 <b>事</b> 。    |
| ▶ 9  | The idea of this exercise is for you to get familiar with the <b>sentence pattern</b> . | 這個練習是要讓你熟悉這個 <b>句型</b> 。     |
| ▶ 10 | <b>Make a sentence</b> with the new word.                                               | 用這個新學的單字 <b>造句</b> 。         |
| ▶ 11 | I would like you to write this down.                                                    | 請把這個寫下來。                     |
| ▶ 12 | Let's <b>check the answers</b> .                                                        | 來 <b>對答案</b> 吧。              |
| ▶ 13 | This is a common <b>error</b> .                                                         | 這是個普遍的 <b>錯誤</b> 。           |
| ▶ 14 | We'll take that up in the next class.                                                   | 我們下堂課再討論這一點。                 |

|   |    |                                                   |                |
|---|----|---------------------------------------------------|----------------|
| ▶ | 15 | It might be an idea to leave this till next time. | 把這點留到下一堂課再討論吧。 |
|---|----|---------------------------------------------------|----------------|


#### 4 教學活動

請掃描 QR-CODE  
聽取音檔



##### (1) 確認理解

| 編號 | 例句                                                               | 中譯                        |
|----|------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| ▶  | 1 <b>Raise your hand</b> if you have a <b>question</b> .         | 有 <b>問題</b> 請 <b>舉手</b> 。 |
| ▶  | 2 Do you have any <b>questions</b> about what we read last time? | 上次讀的範圍有 <b>問題</b> 嗎？      |
| ▶  | 3 Did you <b>understand</b> what I just read?                    | 我剛才讀的你們 <b>懂</b> 嗎？       |
| ▶  | (1) Can you follow me?                                           | 有聽 <b>懂</b> 嗎？            |
| ▶  | (2) Are you with me?                                             |                           |
| ▶  | (3) Do you get it?                                               |                           |
| ▶  | 4 (4) Do you <b>understand</b> ?                                 |                           |
| ▶  | (5) So far so good?                                              |                           |
| ▶  | (6) Is everybody with me?                                        |                           |
| ▶  | 5 Any other <b>questions</b> ?                                   | 還有 <b>問題</b> 嗎？           |
| ▶  | 6 Is that clear?                                                 | 清楚了嗎？                     |
| ▶  | 7 Have you found the place?                                      | 你找到了嗎？                    |
| ▶  | 8 Are you ready?                                                 | 準備好了嗎？                    |

|                                                                                     |                                   |             |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-------------|
|  9 | Do you know what this word means? | 你知道這個字的意思嗎？ |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|-------------|

## (2) 詢問意見/鼓勵發言

| 編號                                                                                     | 例句                                                                                       | 中譯                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
|  1    | Can anybody <b>correct</b> this <b>sentence</b> ?                                        | 有誰可以 <b>找出</b> 這個 <b>句子</b> 的 <b>錯誤</b> ？ |
|  2    | Are there any <b>volunteers</b> to <b>answer this question</b> ?                         | 有人 <b>自願</b> 回答這個 <b>問題</b> 嗎？            |
|  3    | Anybody have any <b>ideas</b> ?                                                          | 有人有 <b>想法</b> 嗎？                          |
|  4   | Does anyone have a <b>question</b> about that? <b>Go ahead.</b>                          | 有人有相關 <b>問題</b> 嗎？ <b>請說</b> 。            |
|  5  | Any <b>suggestions</b> on how we might succeed?                                          | 對於我們如何能成功，有任何 <b>建議</b> 嗎？                |
|  6  | (1) What's your <b>opinion</b> about this?<br>(2) What are your <b>thoughts</b> on that? | 你對這件事情的 <b>想法</b> 是什麼呢？                   |
|  7  | (1) What do you <b>have in mind</b> ?<br>(2) What do you <b>reckon</b> ?                 | 你的想法是什麼呢？                                 |
|  8  | (1) Do you <b>go along</b> with that?<br>(2) Would you <b>agree</b> with me that ~?      | 你 <b>同意</b> 嗎？<br>你 <b>同意</b> 我對~的想法嗎？    |
|  9  | Do you see what I'm getting at?                                                          | 你懂我的意見嗎？                                  |
|  10 | Could you <b>speak up</b> a bit, please?                                                 | 你可以 <b>大聲</b> 一點嗎？                        |

|                                                                                     |    |                                                                 |                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----|-----------------------------------------------------------------|------------------------------|
|    | 11 | Would you like to try to <b>answer</b> , Sarah?                 | 莎菀，你要試著 <b>回答</b> 嗎？         |
|    | 12 | Can anyone help Sarah with the <b>answer</b> ?                  | 有人可以幫忙莎菀 <b>回答</b> 嗎？        |
|    | 13 | Who hasn't <b>answered</b> yet?                                 | 誰還沒有 <b>回答</b> ？             |
|    | 14 | I'm sure you can <b>answer</b> that.                            | 我確定你可以 <b>回答</b> 的。          |
|    | 15 | I'm sure that you guys have your own <b>views</b> on the book.  | 我相信你們對這本書一定會有自己的 <b>觀點</b> 。 |
|    | 16 | I'm sure you all have your own <b>answer</b> .                  | 我相信你們都有自己的 <b>答案</b> 。       |
|   | 17 | Those who <b>disagree</b> , please share your <b>opinions</b> . | <b>不同意</b> 的人請分享 <b>論點</b> 。 |
|  | 18 | Is there anyone else who has a <b>view</b> about this?          | 有沒有人對這件事有其他的 <b>想法</b> ？     |
|  | 19 | Can you <b>explain</b> that to the interest of the class?       | 可以為同學們 <b>解釋</b> 一下嗎？        |
|  | 20 | I want to hear your <b>reasons</b> .                            | 我想聽你們的 <b>原因</b> 。           |
|  | 21 | Who is willing to provide a <b>suggestion</b> ?                 | 有人願意提供一個 <b>建議</b> 嗎？        |
|  | 22 | Let's hear now from those in the <b>minority</b> .              | 我們來聽聽 <b>少數人</b> 的意見。        |
|  | 23 | Are you <b>persuaded</b> ?                                      | 你們 <b>同意</b> 嗎？              |
|  | 24 | I think the topic <b>is worth discussing</b> .                  | 我認為這是個 <b>值得探討</b> 的主題。      |
|  | 25 | What would you do? Let's <b>take a poll</b> .                   | 你們會怎麼做呢？讓我 <b>做個調查</b> 。     |

|   |    |                                                             |                                   |
|---|----|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| ▶ | 26 | Who has a better <b>solution</b> to this <b>problem</b> ?   | 誰可以有更好 <b>方式</b> 來解決這 <b>問題</b> ? |
| ▶ | 27 | <b>Follow-up comments</b> or <b>discussion</b> are welcome. | 歡迎提出 <b>後續回饋與討論</b> 。             |

(3) 日常會話問題

|   | 編號 | 例句                         | 中譯              |
|---|----|----------------------------|-----------------|
| ▶ | 1  | Have you been <b>ill</b> ? | 你 <b>生病</b> 了嗎? |
| ▶ | 2  | Do you feel better now?    | 你覺得好一點了嗎?       |
| ▶ | 3  | What was the matter?       | 怎麼了?            |
| ▶ | 4  | Can I get pass please?     | 可以借過一下嗎?        |
| ▶ | 5  | Do you mind if I sit down? | 介意我坐下來嗎?        |

5 回饋

請掃描 QR-CODE  
聽取音檔



(1) 讚美

| 編號 | 例句                                       | 中譯        |
|----|------------------------------------------|-----------|
| 1  | (1) That's right.                        | 沒錯。       |
|    | (2) That's correct.                      |           |
| 2  | (1) You've got it.                       | 你答對了。     |
|    | (2) You've got the idea.                 |           |
| 3  | (1) Good job!                            | 做得好。      |
|    | (2) Good work!                           |           |
|    | (3) Well done!                           |           |
|    | (4) Wonderful!                           |           |
|    | (5) Terrific!                            |           |
|    | (6) Marvelous!                           |           |
|    | (7) Fantastic!                           |           |
| 4  | Keep it up.                              | 加油。       |
| 5  | I'm impressed.                           | 太棒了。      |
| 6  | That was very good. Say it again.        | 很好，再說一次吧。 |
| 7  | You are very good at guessing.           | 猜的不錯喔。    |
| 8  | (1) You didn't make a single mistake.    | 你說的完全正確。  |
|    | (2) What you said was perfectly correct. |           |

|   |    |                                                      |                      |
|---|----|------------------------------------------------------|----------------------|
| ▶ | 9  | (1) That's exactly the point.                        | 那就是我要的答案。            |
|   |    | (2) That's just what I am looking for.               |                      |
| ▶ | 10 | (1) You have <b>made</b> a lot of <b>progress</b> .  | 你 <b>進步</b> 很多了。     |
|   |    | (2) You've <b>improved</b> a lot.                    |                      |
| ▶ | 11 | Please <b>keep up the good work</b> .                | 請 <b>保持好的表現</b> 。    |
| ▶ | 12 | You're getting better at it all the time.            | 你持續在進步。              |
| ▶ | 13 | You can do better than this.                         | 你可以做得更好。             |
| ▶ | 14 | You need more <b>practice</b> with these words.      | 你需要加強 <b>練習</b> 這些字。 |
| ▶ | 15 | You'll have to spend some time <b>practicing</b> it. | 你需要多花時間 <b>練習</b> 。  |

## (2) 糾正

| 編號 | 例句                             | 中譯       |
|----|--------------------------------|----------|
| ▶  | (1) That's almost it.          | 差一點點就對了。 |
|    | (2) You were almost right.     |          |
|    | (3) You're halfway there.      |          |
|    | (4) You're on the right lines. |          |
|    | (5) You've almost got it.      |          |
| ▶  | (1) It might be, I suppose.    | 某種程度上是。  |
|    | (2) Sort of.                   |          |



|   |    |                                        |                    |
|---|----|----------------------------------------|--------------------|
| ▶ |    | (1) Not really.                        |                    |
| ▶ |    | (2) Not exactly.                       | 不太對喔。              |
| ▶ | 3  | (3) Unfortunately, no.                 |                    |
| ▶ |    | (4) Not quite right.                   |                    |
| ▶ |    | (5) I'm afraid that's not quite right. |                    |
| ▶ |    | (6) Good try, but not quite right.     | 猜得好，但不對。           |
| ▶ | 4  | Try to do it by yourself.              | 試著自己做做看。           |
| ▶ | 5  | You can't use that word here.          | 這裡不適合用這個字。         |
| ▶ | 6  | Try again.                             | 再試一次。              |
| ▶ | 7  | Better luck next time.                 | 再試一次。              |
| ▶ | 8  | Think hard.                            | 好好地想一想。            |
| ▶ | 9  | This is a very common <b>error</b> .   | 這是個普遍的 <b>錯誤</b> 。 |
| ▶ | 10 | Do you need a <b>clue</b> ?            | 你需要 <b>提示</b> 嗎？   |
| ▶ | 11 | You need more <b>practice</b> .        | 你需要多 <b>練習</b> 。   |

## ⑥ 教室管理





請掃描 QR-CODE  
聽取音檔

### (1) 管理秩序

| 編號   | 例句                                             | 中譯                   |
|------|------------------------------------------------|----------------------|
| ▶ 1  | <b>Settle down.</b>                            | 坐下來。                 |
| ▶ 2  | Leave that alone now.                          | 先不要管那個。              |
| ▶ 3  | Please <b>tidy up</b> .                        | 請 <b>整理乾淨</b> 。      |
| ▶ 4  | (1) <b>Clean <u>off</u></b> your <b>desk</b> . | 請 <b>整理桌子</b> 。      |
|      | (2) <b>Clean <u>up</u></b> your <b>desk</b> .  |                      |
| ▶ 5  | (1) Pay attention, please.                     | 請注意。                 |
|      | (2) May I have your attention, please?         |                      |
|      | (3) Listen up.                                 |                      |
|      | (4) May I have your attention, please?         |                      |
| ▶ 6  | Eyes to the front.                             | 眼睛看前面。               |
| ▶ 7  | <b>Turn around</b> and face me.                | <b>轉過來</b> 看著我。      |
| ▶ 8  | Turn and <b>face the board</b> .               | 轉過來 <b>面向黑板</b> 。    |
| ▶ 9  | (1) Look to the <b><u>left</u></b> .           | 看 <b><u>左邊</u></b> 。 |
|      | (2) Look to the <b><u>right</u></b> .          | 看 <b><u>右邊</u></b> 。 |
| ▶ 10 | Don't <b>wander off</b> on your own.           | 不要 <b>發呆</b> 。       |
| ▶ 11 | Listen to what she is saying.                  | 請注意聽她說話。             |
| ▶ 12 | No way.                                        | 不行。                  |

|                                                                                     |    |                                                                      |                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----|----------------------------------------------------------------------|------------------|
|    | 13 | Give that to me, please.                                             | 請把那個給我。          |
|    | 14 | Stay in your <b>seat</b> .                                           | 坐在 <b>座位</b> 上。  |
|    | 15 | Can you see the <b>board</b> ?                                       | 看得到 <b>黑板</b> 嗎？ |
|    | 16 | Put your pencil down.                                                | 把鉛筆放下。           |
|    | 17 | Hold your book up.                                                   | 把書拿起來。           |
|    | 18 | Stay where you are.                                                  | 待在原地。            |
|    | 19 | Next, please.                                                        | 請下一位。            |
|    | 20 | Whose turn is it to read?                                            | 該誰唸了？            |
|    | 21 | Who hasn't answered yet?                                             | 誰還沒回答呢？          |
|   | 22 | Students, could you sit down, please.                                | 同學們，請坐下。         |
|  | 23 | Can you four work together, please?                                  | 你們四個人一組，可以嗎？     |
|  | 24 | Let David say something too, please.                                 | 讓大衛也發言。          |
|  | 25 | What happens to teams who are too noisy?                             | 太吵的隊伍會怎麼樣啊？      |
|  | 26 | You've been talking too much about things not related to the lesson. | 你講太多跟課堂內容無關的事情了。 |

## (2) 分發講義

| 編號                                                                                  | 例句 | 中譯                                       |            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----|------------------------------------------|------------|
|  | 1  | Please <b>hand out the worksheet</b> .   | 請把講義發下去。   |
|  | 2  | Now, I'll <b>hand out these copies</b> . | 我現在把講義發下去。 |

|   |   |                                                        |                     |
|---|---|--------------------------------------------------------|---------------------|
| ▶ | 3 | Is there anybody who hasn't got a copy?                | 誰沒拿到講義？             |
| ▶ | 4 | One <b>handout</b> for every three students.           | 三個人拿一份 <b>講義</b> 。  |
| ▶ | 5 | There is one set of <b>flash cards</b> for each group. | 每組一套 <b>閃示卡</b> 。   |
| ▶ | 6 | I have some <b>flash cards</b> to give out today.      | 我有一些 <b>閃示卡</b> 要發。 |
| ▶ | 7 | Don't forget to write your names on the paper.         | 別忘了要在紙上寫名字。         |

## 7 教學活動

請掃描 QR-CODE  
聽取音檔














### (1) 引起學生參與

★ 假設要說明一個課堂遊戲的規則，可以一面說明一面問問題，提高學生的參與度。


| 編號  | 例句                                                                                                   | 中譯                                          |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| ▶ 1 | What is this? That's right, a <b>dice</b> .<br>What do we do with a <b>dice</b> ?                    | 這是什麼呢？沒錯，這是 <b>骰子</b> 。我們用 <b>骰子</b> 做什麼呢？  |
| ▶ 2 | It's a <b>cube</b> and is used to play lots of games.                                                | 這是一種可以用在很多遊戲中的 <b>方塊道具</b> 。                |
| ▶ 3 | You can't guess what is in my mind, can you?                                                         | 你們猜的到我心裡在想什麼嗎？                              |
| ▶ 4 | How do we play <b>dominoes</b> ?                                                                     | 要怎麼玩 <b>骰子</b> 呢？                           |
| ▶ 5 | Here are some cards with <b>nouns</b> on them. How do you think you play <b>dominoes</b> with these? | 這裡有一些印有 <b>名詞</b> 的卡片。你覺得要怎麼用 <b>骰子</b> 玩呢？ |

★ 要讓學生參與練習的時候






| 編號  | 例句                                                                       | 中譯                               |
|-----|--------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| ▶ 6 | Come to the <b>blackboard</b> and write what you just said.              | 到 <b>黑板</b> 上寫你剛才說過的句子。          |
| ▶ 7 | (1) Can you use a <u>yellow</u> <b>chalk</b> so that we can see clearly? | 你可以用 <b>黃色的粉筆</b> 嗎？這樣我們才看得到你寫的。 |

|                                                                                     |                                                                                  |                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
|    | (2) Can you use a <b>colored chalk</b> so that we can see clearly?               | 你可以用 <b>有顏色的粉筆</b> 嗎？這樣我們才看得到你寫的。 |
|    | 8 Move over a little so the class can see what you've written.                   | 往旁邊站一點，同學才看得到你寫的字。                |
|    | 9 Is there anyone who can <b>point out the mistakes</b> in the <b>sentence</b> ? | 有人可以 <b>指出這句話錯誤</b> 的地方嗎？         |
|    | 10 I want to draw your attention to the verb in this sentence.                   | 請注意這句話的動詞。                        |
|    | 11 Copy it in the <b>margins</b> of the book.                                    | 請把它寫在課本的 <b>空白處</b> 。             |
|  | 12 Let's discuss the <b>difficult sentences</b> in this <b>passage</b> .         | 我們來討論這 <b>一段難懂的句子</b> 。           |
|  | (1) Let's <b>go over</b> the answers.                                            | 現在開始 <b>訂正</b> 答案。                |
|  | (2) Let's <b>go through</b> the answers.                                         |                                   |
|  | (3) Let's <b>run through</b> the answers.                                        |                                   |
|  | (4) Let's <b>check</b> the answers.                                              |                                   |
|  | 14 Are there any points you want me to <b>explain</b> ?                          | 有什麼需要 <b>解釋</b> 的地方嗎？             |




(2) 建構語言知識

| 編號                                                                                  | 例句                                                          | 中譯                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------------------|
|  | 1 (1) Please give me a sentence about a <b>past event</b> . | 給一個 <b>過去式</b> 的例子。 |

|                                                                                     |                                                                                                                           |                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
|    | (2) Please give me a sentence about a <b>past action</b> .                                                                |                                                               |
|    | 2 Which <b>verb</b> goes together with <b>karate, aerobics</b> and <b>exercise</b> ?                                      | 跟 <b>空手道</b> 、 <b>雜耍</b> 、和 <b>運動</b> 接在一起的 <b>動詞</b> 是什麼呢？   |
|    | 3 Is the question “What have you been doing?” talking about the <b>past, present, or future</b> ?                         | 「你最近都在做什麼呢？」這個問題是在談 <b>現在</b> 、 <b>過去</b> 、還是 <b>未來</b> 的狀況呢？ |
|    | 4 What is the <b>opposite</b> of “under”?                                                                                 | 「在底下」的 <b>相反詞</b> 是什麼？                                        |
|    | 5 Do we use “how many” or “how much” with <b>uncountable nouns</b> ?                                                      | <b>不可數詞</b> 要用「how many」還是「how much」？                         |
|   | 6 How many <b>adjectives</b> can you think of to <b>describe</b> this picture of the Chang family?                        | 你可以想到幾個 <b>形容詞</b> 來 <b>描述</b> 這張家庭合照呢？                       |
|  | 7 What do we call this <b>tense</b> on the <b>board</b> ?                                                                 | <b>黑板</b> 上這種 <b>時態</b> 叫做什麼？                                 |
|  | 8 What is the name of this <b>tense</b> ?                                                                                 | 這個 <b>時態</b> 叫什麼？                                             |
|  | 9 So, what is the <b>difference</b> in meaning between the <b>Present Perfect tense</b> and the one in the example above? | 那麼， <b>現在完成式</b> 和上面這個例子有什麼 <b>不同之處</b> 呢？                    |
|  | 10 What’s the <b>difference</b> between going to and <b>present continuous for the future</b> ?                           | 「going to」和 <b>未來進行式</b> 有什麼 <b>不同</b> 呢？                     |
|  | 11 How do we make the <b>passive voice</b> ?                                                                              | 要怎麼改成 <b>被動語態</b> ？                                           |
|  | 12 What is the <b>auxiliary verb</b> ?                                                                                    | <b>助動詞</b> 是什麼？                                               |
|  | 13 What <b>tense</b> is it in?                                                                                            | 它是什麼 <b>時態</b> ？                                              |

|                                                                                   |    |                                                                                                                              |                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
|  | 14 | How do we know which <b>tense</b> to put "be" into?                                                                          | 我們要怎麼知道 be 動詞要用什麼 <b>時態</b> 呢？                 |
|  | 15 | How does the <b>word order</b> change from the <b>active</b> to the <b>passive</b> ?                                         | <b>主動語態</b> 改成 <b>被動語態</b> ， <b>字序</b> 會如何變化呢？ |
|  | 16 | Can anyone spell "dandelion"?                                                                                                | 有人會拼「蒲公英」的英文單字嗎？                               |
|  | 17 | Can you think of any other words we can put here connected to winter? <b>For example</b> , what's the word for frozen water? | 誰能想到和冬天有關的字呢？ <b>比如說</b> ，結凍的水用哪個英文單字呢？        |
|  | 18 | What is the <b>difference</b> between a vet and a doctor? Which one works with animals?                                      | 你們知道「vet」和「doctor」的 <b>差別</b> 嗎？那一個是看動物的？      |









### (3) 詢問意見與討論

| 編號                                                                                  | 例句 | 中譯                                                                      |                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
|  | 1  | What's the <b>difference</b> between a plan and an arrangement?         | 計畫和安排的 <b>差別</b> 為何呢？            |
|  | 2  | What are the <b>advantages</b> and <b>disadvantages</b> of the methods? | 這些方法的 <b>優點</b> 和 <b>缺點</b> 為何呢？ |
|  | 3  | What do you do outside the classroom to <b>improve</b> your English?    | 你在英文課堂外如何 <b>增進</b> 自己的英文呢？      |








(4) 分組練習

| 編號   | 例句                                                            | 中譯                      |
|------|---------------------------------------------------------------|-------------------------|
| ▶ 1  | Now we will do a <b>pair review activity</b> .                | 現在我們要做 <b>分組的複習活動</b> 。 |
| ▶ 2  | This is a <b>conversation activity</b> for pairs of students. | 現在要做的是分組的 <b>會話練習</b> 。 |
| ▶    | (1) Work in pairs.                                            | <u>二人</u> 為 <b>一組</b> 。 |
| ▶    | (2) Work in <b>groups of two</b> .                            |                         |
| ▶ 3  | (3) Work in <b>groups of three</b> .                          | <u>三人</u> 為 <b>一組</b> 。 |
| ▶    | (4) Work in <b>groups of four</b> .                           | <u>四人</u> 為 <b>一組</b> 。 |
| ▶    | (5) <u>Make</u> <b>groups of six</b> .                        | <u>六個人</u> <b>一組</b> 。  |
| ▶ 4  | No more than four people in a group.                          | 每組不要超過四個人。              |
| ▶ 5  | <b>Prepare an answer</b> to this question.                    | <b>準備好回答</b> 這個題目。      |
| ▶ 6  | We are going to do a <b>group activity</b> .                  | 我們要來進行 <b>分組活動</b> 。    |
| ▶ 7  | Everybody has to speak.                                       | 每個人都要說幾句話。              |
| ▶ 8  | Work on the <b>task</b> together.                             | 一起完成 <b>任務</b> 。        |
| ▶ 9  | Ask your <b>neighbor</b> for help.                            | 向 <b>鄰居</b> 請求幫助。       |
| ▶ 10 | Move your desks into groups of four.                          | 移動桌子， <b>四人一組</b> 。     |
| ▶ 11 | (1) Make a <b>horseshoe shape</b> with your desks.            | (1) 把桌子排成 <b>U型</b> 。   |


|                                                                                   |                                                 |                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-----------------------|
|  | (2) Make a <b>circle shape</b> with your desks. | (2) 把桌子排成 <b>圓形</b> 。 |
|  | 12 (1) <u>Throw</u> the dice.                   | 丟骰子。                  |
|  | (2) <u>Roll</u> the dice.                       |                       |
|  | 13 Who's next?                                  | 下一個是誰？                |
|  | 14 You have five minutes for this.              | 你們有五分鐘做這件事。           |
|  | 15 Come out and write it on the <b>board</b> .  | 出來把它寫在 <b>黑板</b> 上。   |
|  | 16 It's time to finish. Have you finished?      | 結束的時間到了。你完成了嗎？        |
|  | 17 Move on to the next activity.                | 進行下一個活動。              |





### (5) 教學生做筆記

| 編號                                                                                  | 例句                                                            | 中譯                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|-------------------------------|
|  | (1) Write down the <b>title</b> of the <b>quote</b> .         | 把所 <b>引述</b> 的 <b>名稱</b> 寫下來。 |
|  | (2) Write down the <b>author</b> of the <b>quote</b> .        | 把所 <b>引述</b> 的 <b>作者</b> 寫下來。 |
|  | 1 (3) Write down the <b>page number</b> of the <b>quote</b> . | 把所 <b>引述</b> 的 <b>頁數</b> 寫下來。 |
|  | (4) Write down the <b>title</b> of the book.                  | 把這本書的 <b>名稱</b> 寫下來。          |
|  | (5) Write down the <b>author</b> of the book.                 | 把這本書的 <b>作者</b> 寫下來。          |

|                                                                                     |                                                                 |                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------|
|    | (6) Write down the <b>page number</b> of the book.              | 把這本書的 <b>頁數</b> 寫下來。           |
|    | (7) Write down the <b>title</b> of the <b>article</b> .         | 把這篇 <b>文章</b> 的 <b>名稱</b> 寫下來。 |
|    | (8) Write down the <b>author</b> of the <b>article</b> .        | 把這篇 <b>文章</b> 的 <b>作者</b> 寫下來。 |
|    | (9) Write down the <b>page number</b> of the <b>article</b> .   | 把這篇 <b>文章</b> 的 <b>頁數</b> 寫下來。 |
|    | 2 Only write down the exact words for important <b>quotes</b> . | 只要將重要的 <b>引文</b> 一字不漏地記下來就可以了。 |
|    | 3 Write down each word you hear.                                | 把聽到的每個字記下來。                    |
|   | 4 I would like you to write this down.                          | 我要請你們把這個寫下來。                   |
|  | 5 Write down only the important words.                          | 把重要的字寫下來就可以了。                  |
|  | 6 You can put it in your notes.                                 | 你們可以將這個筆記下來。                   |
|  | 7 You may find it helpful to take notes.                        | 你們會發現筆記很有用。                    |
|  | 8 Use a <b>three-level indentation system</b> for your notes.   | 把你的筆記做成 <b>三層重點</b> 。          |



(6) 請學生參考課本和資料

| 編號                                                                                    | 例句                                                                         | 中譯                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
|  1 | Now, you can read in your book how these <b>terms</b> are <b>defined</b> . | 現在可以看一下這些 <b>詞</b> 的 <b>定義</b> 為何。 |

|                                                                                   |   |                                                                                                           |                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
|  | 2 | <b>Take a look</b> at the <b>handout</b> here.                                                            | <b>看一下</b> 這份 <b>講義</b> 。                         |
|  | 3 | If you don't <b>understand</b> this part, there is a <b>section</b> in the book you can <b>refer to</b> . | 如果你不 <b>懂</b> 這個部分，書裡有一個 <b>章節</b> 可以 <b>參考</b> 。 |
|  | 4 | A <b>summary</b> of the textbook <b>content</b> is on the <b>slide</b> .                                  | <b>投影片</b> 上面有課本 <b>內容</b> 的 <b>摘要</b> 。          |
|  | 5 | <b>Handouts</b> are available on the <b>course webpage</b> .                                              | <b>講義</b> 在 <b>課程網頁</b> 上。                        |

### (7) 主題轉換

|                                                                                     | 編號 | 例句                                                                                        | 中譯                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
|  | 1  | Let's <b>go back</b> now <b>to</b> the arguments about global warming.                    | 我們現在 <b>回頭看</b> 那個關於全球暖化的論點。     |
|  | 2  | Now let's <b>go back to</b> the two objections.                                           | 現在我們 <b>回頭看</b> 那兩個反對的意見。        |
|  | 3  | Now we need to <b>turn to another topic</b> .                                             | 現在要 <b>談別的主題</b> 。               |
|  | 4  | Let's put aside any security concern, and <b>focus on</b> this issue as a moral question. | 我們先不管安全性的問題，先只 <b>著眼於</b> 道德問題上。 |
|  | 5  | Let me <b>move on to</b> another theory.                                                  | 我要 <b>談</b> 另一個理論。               |
|  | 6  | Let's <b>go on to</b> the next paragraph.                                                 | 我們 <b>再看</b> 下一段。                |
|  | 7  | Let me <b>explain</b> what I want you to do next.                                         | 我來 <b>解釋</b> 一下接下來要請你做的事。        |

|                                                                                   |   |                                                           |                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---|-----------------------------------------------------------|---------------------------|
|  | 8 | All right, then let's <b>turn to</b> the practical issue. | 那麼，讓我們來 <b>談</b> 一個實際的議題。 |
|  | 9 | We are going to look at another case.                     | 我們要來看另一個例子。               |

### (8) 說明主要概念

| 編號                                                                                  | 例句 | 中譯                                                                      |                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
|    | 1  | We will deal with <b>topics</b> about agriculture today.                | 我們今天會提到農業的 <b>主題</b> 。                    |
|    | 2  | Next, I'll tell you the <b>basic idea</b> , which is relatively simple. | 接著，我要告訴你們一個相對簡單的 <b>主題</b> 。              |
|  | 3  | So, let me <b>explain</b> if you don't know what a <b>gerund</b> is.    | 所以，如果你不知道 <b>動名詞</b> 是什麼，讓我 <b>解釋</b> 一下。 |

### (9) 舉例

| 編號                                                                                  | 例句 | 中譯                                                   |                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----|------------------------------------------------------|--------------------------------|
|  | 1  | Let's <b>take a look</b> at an easy example.         | 我們 <b>看</b> 一個簡單的例子。           |
|  | 2  | Let's <b>give an example</b> of that.                | 我們 <b>舉一個</b> 那樣的 <b>例子</b> 。  |
|  | 3  | For now, it's just an <b>example</b> .               | 目前來說，這只是一個 <b>例子</b> 。         |
|  | 4  | Let's look at an <b>example</b> of a <b>gerund</b> . | 我們看一個 <b>動名詞</b> 的 <b>例子</b> 。 |
|  | 5  | I'll show you an <b>example</b> .                    | 我會給你們看一個 <b>例子</b> 。           |

8 分派作業

請掃描 QR-CODE  
聽取音檔



| 編號  | 例句                                                                                                  | 中譯                                          |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| ▶ 1 | For your <b>homework</b> , please do <b>activity B</b> .                                            | 回家 <b>作業</b> 請作 <b>活動 B</b> 。               |
| ▶ 2 | We're <b>out of time</b> . Please finish this <b>activity</b> at home.                              | 我們 <b>時間差不多了</b> 。請回家把這個 <b>活動</b> 完成。      |
| ▶ 3 | Don't forget about your <b>homework</b> !                                                           | 別忘了你們的 <b>作業</b> !                          |
| ▶ 4 | At home, please do the <b>exercise</b> in the "Think about language" <b>section</b> on page 40.     | 在家請完成第 40 頁上面「文法句型」 <b>部分</b> 的 <b>練習</b> 。 |
| ▶ 5 | Before tomorrow's lesson, think about a time you have taken a risk.                                 | 下一堂課之前,請先想一個你曾經冒險的例子。                       |
| ▶ 6 | For <b>homework</b> , imagine you are Ann Frank. Think about what it must have been like to be her. | 回家 <b>作業</b> 是,想像一下,假如你是安·法蘭克,會是什麼感覺。       |

9 課堂收尾

請掃描 QR-CODE  
聽取音檔



(1) 下次要討論的議題

| 編號  | 例句                                                                                      | 中譯                           |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| ▶ 1 | <b>Starting next time</b> , we're going to read Hamlet.                                 | <b>下次上課開始</b> ，我們要讀<哈姆雷特>。   |
| ▶ 2 | <b>Beginning next time</b> , we're going to take up questions about plastic microbeads. | <b>下次</b> 我們會開始探討塑膠微粒的問題。    |
| ▶ 3 | I'll <b>start with the topic of</b> culture shock next time.                            | 下星期一我要 <b>開始討論的主題是</b> 文化衝擊。 |
| ▶ 4 | That's the question we'll <b>turn to next time</b> .                                    | 那就是我們 <b>下次要討論的</b> 問題。      |
| ▶ 5 | Those are the questions we're going to pursue in the weeks to come.                     | 那就是我們未來幾週會討論的問題。             |
| ▶ 6 | We'll turn to that next time.                                                           | 我們下次會討論那個問題。                 |

(2) 下課

| 編號  | 例句                                                           | 中譯               |
|-----|--------------------------------------------------------------|------------------|
| ▶ 1 | Okay then, that's all for today. Good bye. See you tomorrow. | 好。今天就上到這裡。明天見囉。  |
| ▶ 2 | Let me <b>sum up</b> .                                       | 讓我 <b>做個總結</b> 。 |
| ▶ 3 | We'll do the rest of this chapter next Tuesday.              | 下週二我們再繼續這一章。     |

|                                                                                     |    |                                                                                              |                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
|    | 4  | We've <b>run out of time</b> , so we'll <b>continue</b> next lesson.                         | 我們 <b>時間到了</b> 。下次再 <b>繼續</b> 吧。 |
|    | 5  | We'll finish this <b>exercise</b> next class.                                                | 下堂課我們會完成這個 <b>練習</b> 。           |
|    | 6  | The bell has rung. It's time to <b>take a break</b> .                                        | 鐘聲響了。該 <b>下課</b> 了。              |
|    | 7  | <b>That's all for today</b> .                                                                | <b>今天就上到這裡</b> 。                 |
|    | 8  | You may have a 10-minute <b>break</b> .                                                      | 你們可以 <b>休息</b> 十分鐘。              |
|    | 9  | There's the bell. It's time to stop.                                                         | 鐘響了。下課時間到了。                      |
|    | 10 | We still have five minutes left.                                                             | 我們還有五分鐘。                         |
|    | 11 | We'll read the next part of the passage in the next lesson.                                  | 我們下一堂課會讀下一個部分。                   |
|  | 12 | Have a nice weekend.                                                                         | 週末愉快。                            |
|  | 13 | How much <b>homework</b> do you have from your other lessons?                                | 其他課的 <b>作業</b> 有多少呢？             |
|  | 14 | (1) I will ask questions on <u>what we studied today</u> .                                   | 下堂課要抽問。                          |
|  |    | (2) I will ask <u>review</u> questions <u>on this material next time</u> .                   |                                  |
|  | 15 | Prepare the next <b>chapter</b> for Monday.                                                  | 下週一預習好下一 <b>章</b> 。              |
|  | 16 | We'll <b>collect the workbook</b> next Monday.                                               | 下星期一要 <b>收習作</b> 。               |
|  | 17 | Next class you have to write the first paragraph of this lesson without looking at the book. | 下堂課你們要默寫第一段。                     |





18

I'll give you a test on this lesson  
sometime next week.

下星期會找一天測驗這一課。

10 考試



請掃描 QR-CODE  
聽取音檔

(1) 考試前的叮嚀

| 編號  | 例句                                                                                                               | 中譯                                                 |
|-----|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| ▶ 1 | Put your books away.                                                                                             | 請把書收起來。                                            |
| ▶ 2 | Close your books.                                                                                                | 把書闔起來。                                             |
| ▶ 3 | Pack your things away.                                                                                           | 把東西收起來。                                            |
| ▶ 4 | When you take the test tomorrow, you must sit in your <b>assigned seat</b> .                                     | 明天考試要照 <b>指定座位</b> 坐。                              |
| ▶ 5 | Bring the things you need for the test, such as a <b>compass</b> , a <b>ruler</b> , and <b>correction tape</b> . | 帶著你會需要的東西，像是 <b>圓規</b> 、 <b>尺</b> 、 <b>修正帶</b> 等等。 |
| ▶ 6 | This test will be scored by computer, so please use a 2B pencil and an eraser.                                   | 這次是電腦閱卷，所以要用 2B 鉛筆和橡皮擦。                            |
| ▶ 7 | Write your name at the top of the sheet.                                                                         | 把名字寫在考卷上方。                                         |
| ▶ 8 | (1) The <b>grades</b> will be <u>posted</u> in three days.                                                       | 成績過三天之後就會 <b>宣布</b> 。                              |
| ▶   | (2) The <b>grades</b> will be <u>released</u> in three days.                                                     |                                                    |
| ▶   | (3) The <b>grades</b> will be <u>announced</u> in three days.                                                    |                                                    |
| ▶   | (4) The <b>grades</b> will be <u>available</u> in three days.                                                    |                                                    |

|   |    |                                                                                                                               |                                               |
|---|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| ▶ | 9  | Do not borrow anything during the test; any talking with other students during the test will be taken as <b>cheating</b> .    | 不要在考試中向別人借東西；考試期間任何和其他人交談的行為都會被視為 <b>作弊</b> 。 |
| ▶ | 10 | Do the questions you know first. Skip the questions you don't know. Don't get stuck on them. You can come back to them later. | 會的題目要先寫，不會的先跳過，可以之後再回來看。                      |
| ▶ | 11 | (1) You must wait until the bell rings to <b>hand in</b> your paper.                                                          | 要等到打鐘才可以 <b>交</b> 考卷。                         |
| ▶ |    | (2) You must wait until the bell rings to <b>turn in</b> your paper.                                                          |                                               |
| ▶ | 12 | You don't need to <b>turn in</b> the <b>test paper</b> . <b>Turn in</b> the <b>answer sheet</b> .                             | 不用 <b>交</b> 題目卷。只要 <b>交</b> 答案卷。              |



## (2) 考試結束前的提醒

| 編號 | 例句                                                                               | 中譯                      |
|----|----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| ▶  | 1 You have five more minutes to <b>finish the questions</b> .                    | 你們還有五分鐘可以 <b>作答</b> 。   |
| ▶  | 2 In five minutes, I will <b>collect the answer sheet</b> .                      | 再過五分鐘，我就要 <b>收考卷</b> 了。 |
| ▶  | 3 Stop writing when you hear the bell.                                           | 聽到鈴聲響起，就停止作答。           |
| ▶  | 4 Remain in your seat while the <b>test monitor collects your answer sheet</b> . | 坐在座位上等 <b>監考老師收卷</b> 。  |





|   |   |                                                                                                                                 |                                          |
|---|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| ▶ | 5 | The last person in each <b>row</b> will now <b>collect the answer sheets</b> . Everyone else is to remain quietly in your seat. | 每 <b>排</b> 最後一位同學起來 <b>收卷</b> 。其餘同學安靜坐著。 |
| ▶ | 6 | Is there anyone who hasn't <b>turned in the test sheet</b> ?                                                                    | 還有人沒 <b>交考卷</b> 嗎？                       |

### (3) 改考卷

| ▶ | 編號 | 例句                                                                        | 中譯                     |
|---|----|---------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| ▶ | 1  | We will begin <b>grading the papers</b> in five minutes.                  | 我們再過五分鐘就要 <b>改考卷</b> 。 |
| ▶ | 2  | Now it's time to <b>correct the answers</b> .                             | 現在開始 <b>改考卷</b> 。      |
| ▶ | 3  | <b>Exchange</b> papers now.                                               | 考卷 <b>交換</b> 改。        |
| ▶ | 4  | (1) Pass your paper <u>back</u> two people.                               | 考卷往 <u>後</u> 傳兩個。      |
| ▶ | 4  | (2) Pass your paper <u>forward</u> two people.                            | 考卷往 <u>前</u> 傳兩個。      |
| ▶ | 5  | Mark the wrong answer with a cross.                                       | 錯的答案打叉。                |
| ▶ | 6  | <b>Take off</b> one point for each wrong answer.                          | 錯一題 <b>扣</b> 一分。       |
| ▶ | 7  | It is not possible to get <b>partial credit</b> for an incomplete answer. | 填充的空格沒有 <b>半對</b> 。    |

|                                                                                   |   |                                                                                     |                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
|  | 8 | <b>Take off</b> half of the points for each sentence if a word is translated wrong. | 如果一個字翻錯，就 <b>扣</b> 該題一半的分數。 |
|  | 9 | <b>Count up</b> all the points.                                                     | 把分數 <b>加總</b> 。             |

#### (4) 講解考卷

| 編號                                                                                  | 例句 | 中譯                                                                                    |                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
|    | 1  | If you don't understand, you should ask. Don't try to <b>muddle</b> your way through. | 不懂的地方要問。不要 <b>混</b> 過去。 |
|   | 2  | Look at the third <b>multiple choice question</b> .                                   | 看 <b>選擇題</b> 第三題。       |
|  | 3  | <b>Raise your hand</b> if you got it right.                                           | 這題答對的 <b>舉手</b> 。       |
|  | 4  | Is there anyone who got the whole part right?                                         | 有人這一大題全部寫對的嗎？           |
|  | 5  | If you only missed one, <b>raise your hand</b> .                                      | 只錯一題的 <b>舉手</b> 。       |
|  | 6  | Why is answer 2 wrong?                                                                | 選項 2 為什麼不對呢？            |
|  | 7  | Do you have any questions on the <b>multiple-choice part</b> ?                        | <b>選擇題部分</b> 有沒有問題呢？    |
|  | 8  | What is your answer for number 3?                                                     | 你第三題怎麼回答的呢？             |
|  | 9  | You'll have five minutes to discuss the questions that you don't understand.          | 你們有五分鐘討論不懂的問題。          |

|   |                                                                        |                                                                                                |                         |
|---|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| ▶ | (1) Do you have any questions <u>on</u> this <b>practice exam</b> ?    | 這次的 <b>模擬考題目</b> 有問題嗎？                                                                         |                         |
| ▶ | (2) Do you have any questions <u>about</u> this <b>practice exam</b> ? |                                                                                                |                         |
| ▶ | (3) Do you have any questions <u>on</u> this <b>mock exam</b> ?        |                                                                                                |                         |
| ▶ | (4) Do you have any questions <u>about</u> this <b>mock exam</b> ?     |                                                                                                |                         |
| ▶ | 11                                                                     | The question is very <b>tricky</b> .                                                           | 這個題目太 <b>難</b> 。        |
| ▶ | 12                                                                     | It's difficult to give you an exact answer now, but I'll look it up and get back to you later. | 我現在無法給你明確的答案。我要查一下再回答你。 |

## 參考資料

英語授課例句指南。孫于智著。民 103。國立交通大學出版社。

校園美語應用手冊。傅修榮，ELAINE BANKS 著。民 87。文鶴出版有限公司。

全英語上課手冊 Classroom English Handbook。Alex Rath PhD 著，羅竹君編。民 93。寂天文化事業有限公司。

<https://zh.scribd.com/document/12251193/Classroom-Language>

<https://gogojaz.pixnet.net/blog/post/45477952->

[%E6%A0%A1%E5%9C%92%E8%88%87%E6%95%99%E5%AE%A4%E5%B8%B8%E7%94%A8%E7%9A%84%E8%8B%B1%E8%AA%9E%E5%AD%97%E5%BD%99%E8%88%87%E7%94%A8%E8%AA%9E%28%E4%B8%AD%E8%8B%B1%E5%B0%8D%E7%85%A7%29-](https://gogojaz.pixnet.net/blog/post/45477952-%E6%A0%A1%E5%9C%92%E8%88%87%E6%95%99%E5%AE%A4%E5%B8%B8%E7%94%A8%E7%9A%84%E8%8B%B1%E8%AA%9E%E5%AD%97%E5%BD%99%E8%88%87%E7%94%A8%E8%AA%9E%28%E4%B8%AD%E8%8B%B1%E5%B0%8D%E7%85%A7%29-)

## 編輯團隊

發行單位 國立臺灣師範大學雙語教學研究中心

指導單位 教育部師資培育及藝術教育司

總策劃 程玉秀

撰稿 陳 玟 陳其玲

校稿 張 愷 洪佳悅

諮詢委員 李壹明 林秀娟 索家吉 曾麗娜

Alexander Wallace Tina Lin

音檔錄製 陳 玟 張 愷 黃悅捷 賴國維

音檔修製 羅婉禎

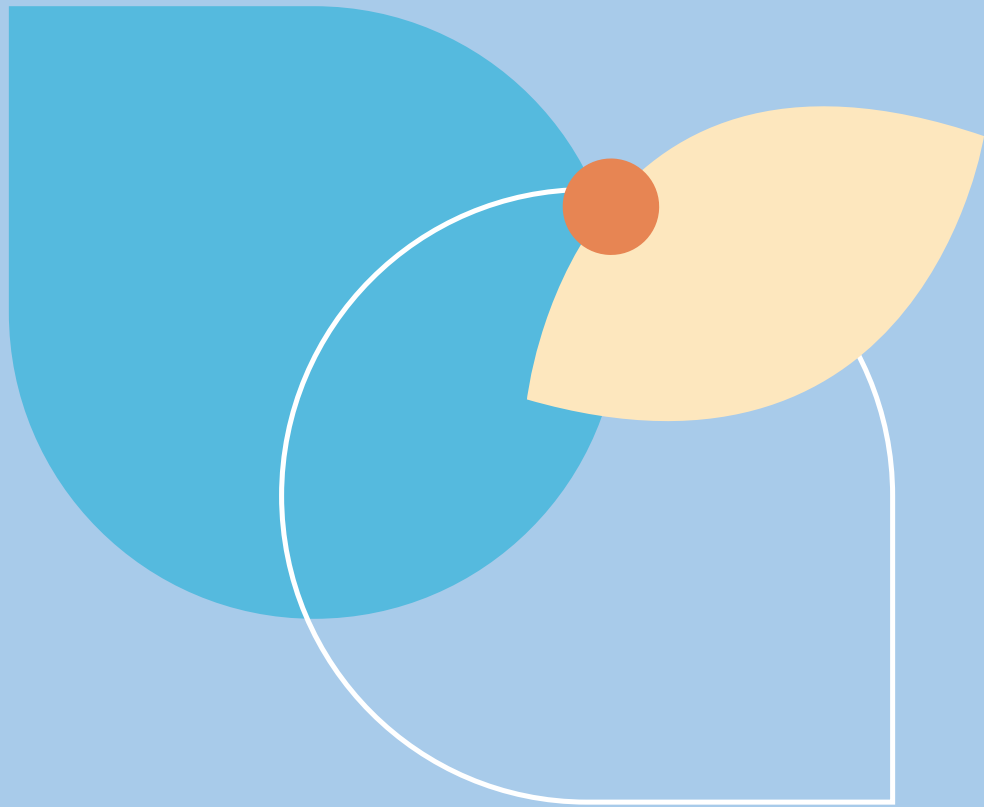
音檔整理 張 愷 洪佳悅

內頁美編 洪佳悅

封面封底 JUPE Design



**本書僅供師培教學、教育學習之用途  
請勿將本書再製，另作商業販賣用途**



NTNU BILINGUAL EDUCATION  
RESEARCH CENTER

欲鎖定**雙語教學趨勢**與**免費研習資訊**

可追蹤臺師大雙語教學研究中心粉絲專頁



facebook : ntnuemi